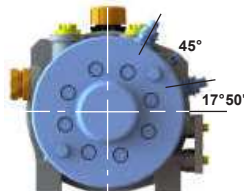
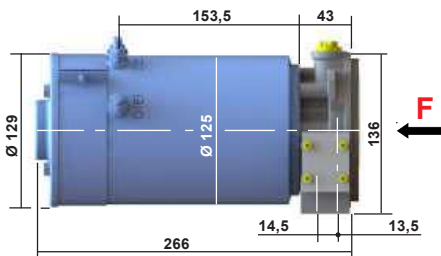
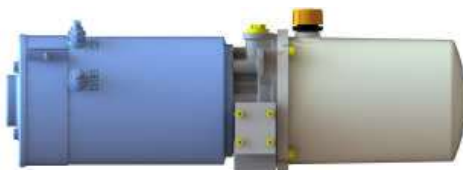


(F.T R 0195)

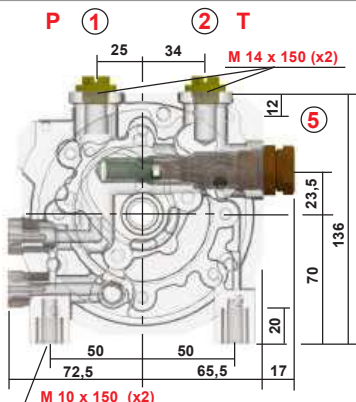


PROTECTION (linking excepted) :
PROTECTION (sauf raccordements) : **IP 44**
SCHUTZART (ausser Anschlussklemmen) :

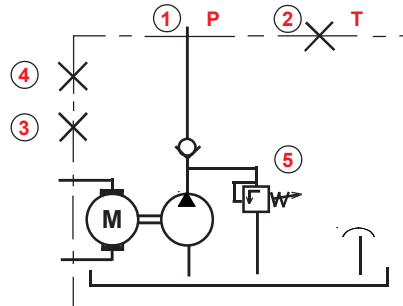
CODE	VOLTAGE	MOTOR REFERENCE	NOMINAL POWER S3 15 %	TERMINALS	MOTOR MASS
CODE	TENSION	REFERENCE MOTEUR	PUISSANCE NOM. S3 15 %	BORNES	MASSE du MOTEUR
KODE	SPANNUNG	MOTOR REFERENZ	NENNLEISTUNG S3 15 %	E.ANSCHLÜSSE	MASSE von MOTOR
CI 2	24 V	114 609	3 kW (S3 15 %)	M 8 x 125	13 Kg

MODEL	Capacity	
	c c / rev	cubic / inch
MODELE	Capacité	
	cm 3 / t	cubic / inch
TYP	Fördervolumen	
	cm 3 / U	cubic / inch
1001	1,02	0,06
1002	2,05	0,12
1003	3,07	0,18
1004	4,09	0,24
1005	5,12	0,30
1006	6,14	0,36

VIEW
VUE **F**
ANSICHT



Basic hydraulic sketch of a MINI POWER PACK
Schéma hydraulique de base d'une MINI - CENTRALE
Grund - Hydraulikschema eines MINI - AGGREGATS



ACCESSORIES

CONNECTION: Bell housings - Couplings
- Interfaces

ELECTRIC CONNECTION: Relay - Braid -
Collars

HYDRAULIC CONNECTION: Adaptors -
Pressure Port Adaptors

DISTRIBUTION and REGULATION:
Electro Poppet Valves (V.N.O - V.N.F -
V.L.B) - 4/2 Ways Valves - Manifolds -
Check Valves (VAR) -
Mechanical Lowering Valve (VDM)
Pressure Relief Valve (VLP)
Flow Regulator - Hollow Screws
Manual Decompressure Switch

VARIOUS ACCESSORIES: Cowling -
Flange

ACCESSOIRES

LIAISON: Lanternes - Noix - Interfaces

RACCORDEMENT ELECTRIQUE: Relais -
Tresse - Colliers

RACCORDEMENT HYDRAULIQUE:
Adaptateurs - Adaptateurs Prise de pression

DISTRIBUTION et REGULATION:
Electro - valves à clapet (V.N.O - V.N.F -
V.L.B) - Valve 4/2 - Blocs de
distribution - Valve Anti - Retour (VAR)
Valve de Descente Mécanique (VDM)
Valve Limiteur de Pression (VLP)
Limiteur de Débit - Vis creuses
Commande manuelle de décompression

ACCESSOIRES DIVERS: Capotage -
Semelle

ZUBEHÖR

VERBINDUNG: Pumpen-Anschlussplatten -
Kupplung - Anschlussplatten

ELECTR. ANSCHLUSS: Relais -
Stromband - Schellen

HYDR. ANSCHLUSS: Zwischenstück -
Druckanschluss-Zwischenstück

VERTEILUNG und REGULIERUNG:
Elektro - Sitzventile (V.N.O - V.N.F - V.L.B)
- 4/2 Wegeventile - Verteilerblöcke -
Rückschlagventile (VAR)
Mechanisch betätigte Ablassventile (VDM)
Druckbegrenzungsventile (VLP)
Mengenbegrenzer - Hohlrauben
Handbetätigtes Ablass - System

VERSCHIEDENE ZUBEHÖRTEILE:
Verkleidung - Sohle

MINI POWER - PACKS
MINI CENTRALES
MINI - AGGREGATE

2G

DIRECT CURRENT
COURANT CONTINU
GLEICHSTROM

TYPE
TYPE
TYP

CI 2

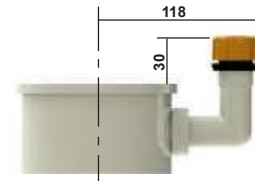
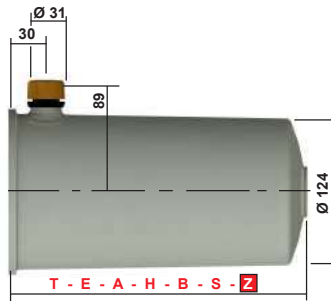
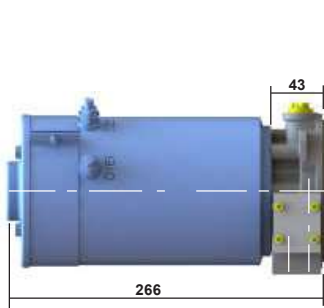
24 V : 3 kW
COMPOUND
KOMPOUND

PUBLISHING
EDITION
AUSGABE 02 / 2014

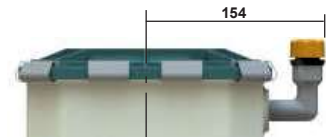
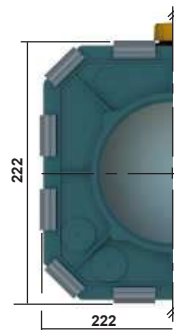
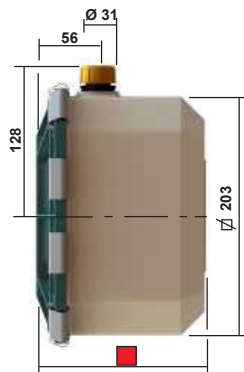
DC MOTOR - MOTEUR COURANT CONTINU - GLEICHSTROMMOTOR **CI 2 24V: 3 kW**

(F.T R 0195)

Filler elbow and Plug in
position 2
Position du coude et du bouchon
en Position 2
Einfüllstutzen und -stopfen in Position 2



CODE CODE CODE	TYPE TYPE TYP	Dimensions Dimensions Abmessungen
T	1,1 L	105
E	1,5 L	142
A	2 L	187,5
H	2,5 L	238
B	3 L	278,5
S	4 L	384
Z	6 L	600



CODE CODE CODE	TYPE TYPE TYP	Dimensions Dimensions Abmessungen
R	5 L	120

TANKS RÉSERVOIRS BEHÄLTER		POSITIONS POSITIONS BEFESTIGUNGS 1 - 3 - 4 - 5	POSITION POSITION BEFESTIGUNG 2
CODE CODE CODE	TYPE TYPE TYP	USEFUL CAPACITY CAPACITÉ UTILILE NUTZINHALT	
T	1,1 L		0,5 L
E	1,5 L	1,3 L	0,9 L
A	2 L	1,7 L	1,4 L
H	2,5 L	2,2 L	2 L
B	3 L	2,6 L	2,4 L
S	4 L	3,6 L	3,6 L
Z	6 L	5,1 L	5,2 L
R	5 L	4 L	3,8 L

■ In vertical position only
Uniquement en Position verticale
Nur in vertikaler Lage

F.T 10 1081 2 / 7

MINI POWER - PACKS
MINI CENTRALES
MINI - AGGREGATE

2G

DIRECT CURRENT
COURANT CONTINU
GLEICHSTROM

TYPE
TYPE
TYP

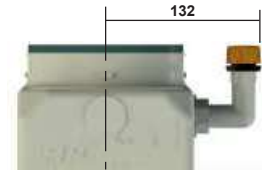
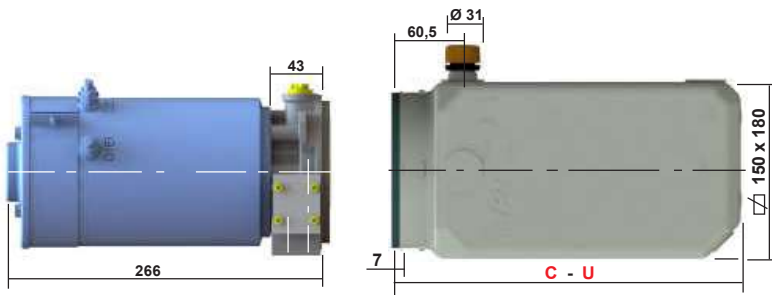
CI 2

24 V : 3 kW
COMPOUND
KOMPOUND

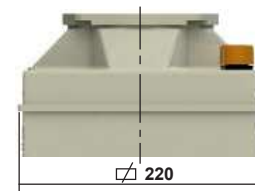
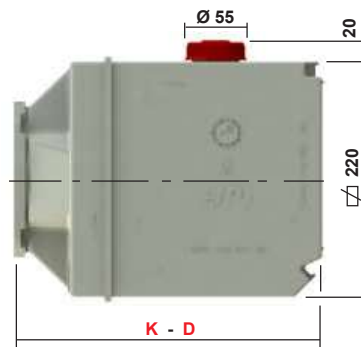
PUBLISHING
EDITION
AUSGABE
02 / 2014

(F.T R 0195)

Filler elbow and Plug in
position 2
Position du coude et du bouchon
en Position 2
Einfüllstutzen und -stopfen in Position 2



CODE CODE CODE	TYPE TYPE TYP	Dimensions Dimensions Abmessungen
C	5 L	243
U	6 L	298



CODE CODE CODE	TYPE TYPE TYP	Dimensions Dimensions Abmessungen
K	7,5 L	227
D	10 L	271

TANKS RÉSERVOIRS BEHÄLTER		POSITIONS POSITIONS BEFESTIGUNGS 1 - 3 - 4 - 5	POSITION POSITION BEFESTIGUNG 2
CODE CODE CODE	TYPE TYPE TYP	USEFUL CAPACITY CAPACITÉS UTILES NUTZINHALT	
C	5 L	3,8 L	3,6 L
U	6 L	4,8 L	4,6 L
K	7,5 L	6,7 L	6,3 L
D	10 L	7,9 L	7,8 L

F.T 10 1081 3 / 7

MINI POWER - PACKS
MINI CENTRALES
MINI - AGGREGATE

2G

DIRECT CURRENT
COURANT CONTINU
GLEICHSTROM

TYPE
TYPE
TYP

CI 2

24 V : 3 kW
COMPOUND
KOMPOUND

PUBLISHING
EDITION
AUSGABE

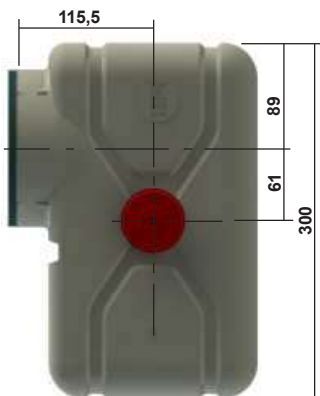
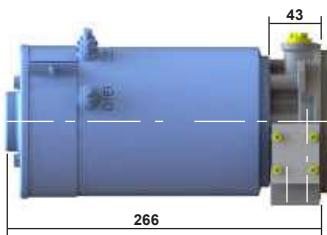
02 / 2014

037
/ 00

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV
12	CI	2	C	Sign Signe Zeichen	T			Sign Signe Zeichen	Sign Signe Zeichen				

(F.T R 0195)

Dimension readings and approximate characteristics subject to modifications .
Cotes dimensionnelles et caractéristiques approximatives sous réserve de modifications .
Änderungen inbezug auf Ausmasse und approximative Kennwerte vorbehalten .



CODE CODE KODE	TYPE TYPE TYP
G	6,3 L

F.T 10 1081 4 / 7

TANKS RÉSERVOIRS BEHÄLTER		POSITIONS POSITIONS BEFESTIGUNGS	POSITION POSITION BEFESTIGUNG
		1 - 3 - 4 - 5	2
CODE CODE KODE	TYPE TYPE TYP	USEFUL CAPACITY CAPACITÉS UTILES NUTZINHALT	
▲ G	6,3 L	4,7 L	

▲ In horizontal position only
Uniquement en Position horizontale
Nur in horizontaler Lage

MINI POWER - PACKS
MINI CENTRALES
MINI - AGGREGATE

2G

DIRECT CURRENT
COURANT CONTINU
GLEICHSTROM

TYPE
TYPE
TYP

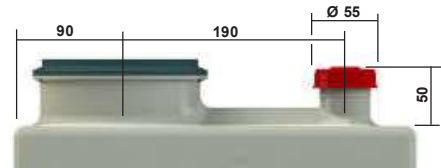
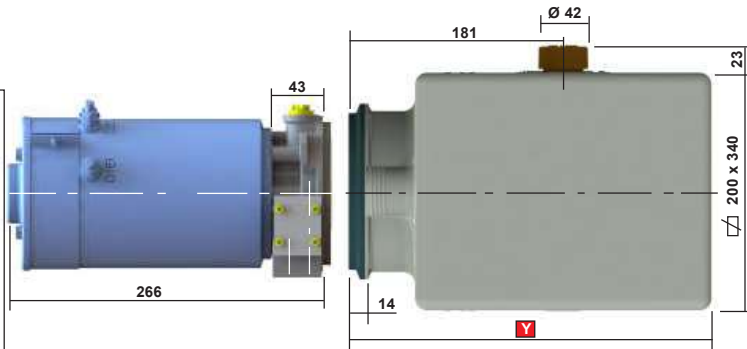
CI 2

24 V : 3 kW
COMPOUND
KOMPOUND

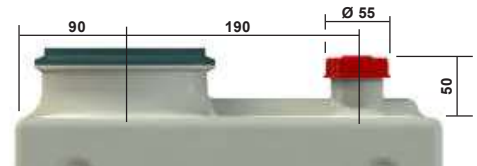
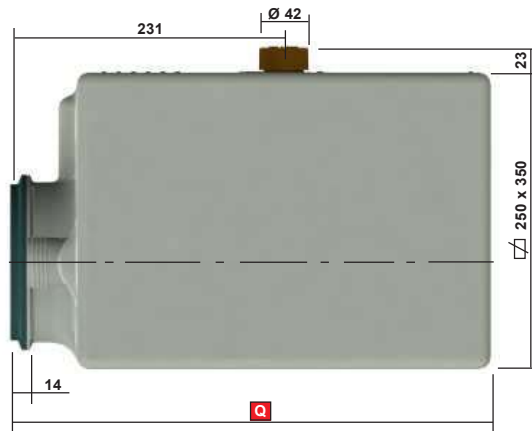
PUBLISHING
EDITION
AUSGABE 02 / 2014

(F.T R 0195)

Filler elbow and Plug in
position 2
Position du coude et du bouchon
en Position 2
Einfüllstutzen und -stopfen in Position 2



CODE CODE CODE	TYPE TYPE TYP	Dimensions Dimensions Abmessungen
Y	14 L	306



CODE CODE CODE	TYPE TYPE TYP	Dimensions Dimensions Abmessungen
Q	25 L	406

F.T 10 1081 5 / 7

TANKS RÉSERVOIRS BEHÄLTER		POSITIONS POSITIONS BEFESTIGUNGS	POSITION POSITION BEFESTIGUNG
		1 - 3 - 4 - 5	2
CODE CODE CODE	TYPE TYPE TYP	USEFUL CAPACITY CAPACITÉS UTILES NUTZINHALT	
Y	14 L	12,8 L	12,8 L
Q	25 L	24,3 L	25 L

In horizontal mounting, a support of both electrical motor and tank is required **imperatively**.

En Position horizontale il est impératif de prévoir le soutien du moteur électrique et du réservoir.

Bei horizontaler Einbaulage, ist es unbedingt notwendig, eine Platte für Elektromotor und Behälter vorzusehen.

MINI POWER - PACKS
MINI CENTRALES
MINI - AGGREGATE

2G

DIRECT CURRENT
COURANT CONTINU
GLEICHSTROM

TYPE
TYPE
TYP

CI 2

24 V : 3 kW
COMPOUND
KOMPOUND

PUBLISHING
EDITION
AUSGABE 02 / 2014

(F.T R 0195)

DIRECT CURRENT MOTOR 3 kW
Energizing COMPOUND
NOMINAL POWER
S3 (15 % of 10 min)

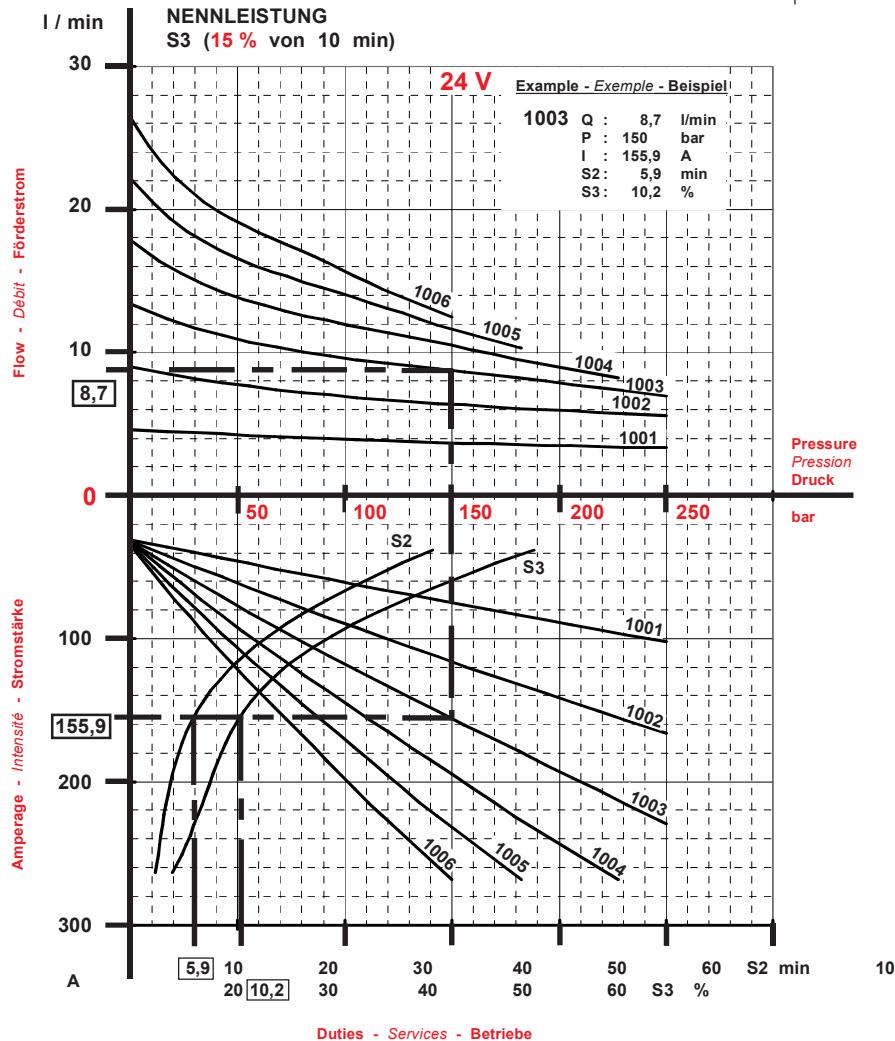
Reference
Référence
Referenz
114 609

MOTEUR COURANT CONTINU 3 kW
Excitation COMPOUND
PUISSANCE NOMINALE
S3 (15 % de 10 min)

II Sign Signe Zeichen	III Sign Signe Zeichen
--------------------------------	---------------------------------

GLEICHSTROMMOTOR 3 kW
KOMPOUNDERREGUNG
NENNLEISTUNG
S3 (15 % von 10 min)

Code
Code
Code
CI 2



S1: Continuous Duty
S2: Temporary Duty (min)
S3: Periodical Intermittent Duty (10% of 10 min)
S4a - S4b: Intermittent Starting Duty
PC: Critical Moment (min)
ID: Starting Amperage 24 V (CI - CL) : 900 Amp.

Curves drawn with
a constant tension : Oil SHELL Tellus T46
Viscosity 46 cSt (± 10%) at 40 °C

Test temperature : Oil 40 °C
Ambient 20 °C

Characteristics given as an indication

Reading example — — —

S1: Service Continu
S2: Service Temporaire (min)
S3: Service Intermittent Temporaire (10% de 10 min)
S4a - S4b: Service Intermittent à démarrage
PC: Point Critique (min)
ID: Intensité de démarrage 24 V (CI - CL) : 900 Amp.

Courbes établies à
tension constante avec huile SHELL Tellus T46
Viscosité 46 cSt (± 10 %) à 40 °C

Température d'essais : Huile 40 °C
Ambiente 20 °C

Caractéristiques données à titre indicatif

Exemple de lecture — — —

S1: Dauerbetrieb
S2: Kurzzeitbetrieb (min)
S3: Periodischer Aussetzbetrieb (10% von 10 min)
S4a - S4b: Aussetzbetrieb mit Berücksichtigung des Anlaufs
PC: Kritischer Moment (min)
ID: Anlass - Stromaufnahme 24V (CI - CL): 900 Amp.

Kennlinien ausgearbeitet bei
konstanter Spannung mit: Öl SHELL Tellus T46
Viskosität 46 cSt (± 10 %) bei 40 °C

Versuchstemperatur : Öl 40 °C
Umgebung 20 °C

Kennwerte sind zu ihrer Orientierung angegeben

Lesebeispiel — — —

ELECTRO - HYDRAULIC CHARACTERISTICS
CARACTERISTIQUES ELECTRO - HYDRAULIQUES
ELEKTRO - HYDRAULISCHE KENNWERTE

MOTOR TYPE
MOTEUR TYPE
MOTOR TYP

CI 2 **24 V : 3 kW**
COMPOUND
KOMPOUND

PUBLISHING
EDITION
AUSGABE
02 / 2014

(F.T R 0195)

**DIRECT CURRENT MOTOR
ENERGIZING COMPOUND
MOTEURS à COURANT CONTINU
EXCITATION COMPOUND
GLEICHSTROMMOTOR
KOMPOUNDERREGUNG**

Reference:
Références: **24 V: 114 609**
Referenz:

Dimension readings and approximate characteristics subject to modifications.
Cotes dimensionnelles et caractéristiques approximatives sous réserve de modifications.
Abmessungen und approximative Kennwerte vorbehalten.

PRESSURE - PRESSION - DRUCK

PUMPS POMPES PUMPEN		5 bar 72 PSI	50 bar 725 PSI	100 bar 1450 PSI	125 bar 1812 PSI	150 bar 2175 PSI	175 bar 2540 PSI	200 bar 2900 PSI	225 bar 3260 PSI	250 bar 3630 PSI
1001	Q	4,6	4,2	3,9	3,8	3,7	3,6	3,5	3,4	3,3
	I	32,4	45,9	60,6	67,9	75	82	88,9	95,7	102,4
	S2	30	25,7	21,6	19,7	18	16,3	14,8	13,4	12,2
	S3	41,7	34,5	29,6	27,3	25,1	23	21,1	19,4	17,8
1002	Q	8,8	7,7	6,9	6,6	6,4	6,1	5,9	5,7	5,6
	I	34,8	61,4	89,6	103,1	116,2	129	141,5	153,8	166
	S2	29,7	21,4	14,7	12,1	10	8,3	7	6	5,2
	S3	39,8	29,3	20,9	17,7	15,1	13,1	11,6	10,3	9,4
1003	Q	13	10,9	9,6	9,1	8,7	8,3	7,9	7,4	7
	I	37,3	77,1	117,9	137,1	155,9	174,4	192,8	211,3	229,6
	S2	28,6	17,4	9,8	7,5	5,9	4,7	4	3,4	3
	S3	38,2	24,4	14,8	12,1	10,2	8,8	7,8	6,9	6
1004	Q	17,2	13,8	12	11,2	10,5	9,7	8,9		
	I	39	92	145	170,1	195,1	220	244,3		220 bar maxi
	S2	28	14,2	6,7	5	3,9	3,2	2,7		
	S3	37,4	20,3	11,2	9,1	7,7	6,5	6,5		
1005	Q	21,3	16,6	14	12,8	11,6	10,5			
	I	41,6	106,4	170,5	201,6	232,5	261,1			175 bar maxi
	S2	27,1	11,5	4,9	3,7	2,9	2,4			
	S3	36,2	17	9,1	7,4	5,8	4,1			
1006	Q	25,1	19,1	15,7	13,9					
	I	44,5	121,5	197,6	234,9					145 bar maxi
	S2	26,1	9,3	3,8	2,9					
	S3	35,1	14,2	7,6	5,7					

Q Flow in l / min
Débit en l / min
Fördermenge in l / min

I Amperage
Intensité en Ampères
Stromstärke in Ampere

S1 Permanent
Permanent
Dauerbetrieb

S2 min

S3 % (10 min)

**MAIN ELECTRO - HYDRAULIC CHARACTERISTICS
OF MINI POWER PACKS**

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES ELECTRO -
HYDRAULIQUES DES MINI - CENTRALES

HAUPTSÄCHLICHE ELEKTRO - HYDRAULISCHE
LEISTUNGSDATEN FÜR MINI - AGGREGATE

MOTOR
MOTEUR **CI2** 24 V : 3 kW
MOTOR COMPOUND
KOMPOUND

PUBLISHING
EDITION 10 / 2013
AUSGABE